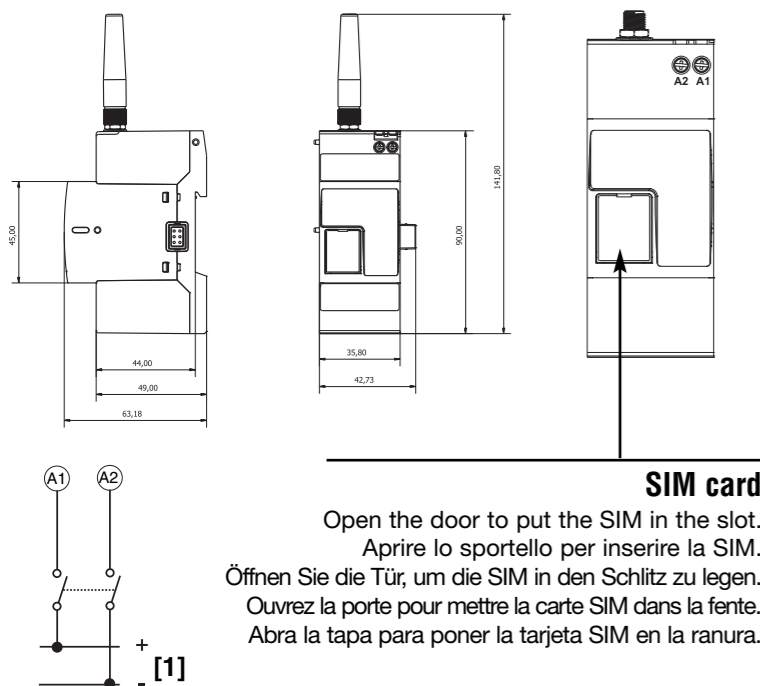


VMU-WAUMM2X, VMU-WLAUMM2X, SH2UMMF224



SIM card

Open the door to put the SIM in the slot.
Aprire lo sportello per inserire la SIM.

Öffnen Sie die Tür, um die SIM in den Schlitz zu legen.
Ouvrez la porte pour mettre la carte SIM dans la fente.
Abra la tapa para poner la tarjeta SIM en la ranura.

[1]

It is recommended to disable the SIM PIN to avoid blocking communication by mistake.

Si consiglia di disabilitare il PIN della SIM per evitare di bloccare le comunicazioni per errore.

Il est recommandé de désactiver le code PIN de la carte SIM pour éviter de bloquer la communication par erreur.

Es wird empfohlen, die SIM-PIN zu deaktivieren, um die versehentliche Blockierung der Kommunikation zu verhindern.

Se recomienda inhabilitar el PIN de la tarjeta SIM para evitar bloquear la comunicación por error.

ENGLISH

■ **LED:** • Power supply (Green): Steady ON. • Communication (Blue): Steady OFF: the unit is OFF. Fast blinking: net search / not registered / turning off. Slow blinking: registered full service. Steady ON: a call is active.

■ **WIRING DIAGRAMS.** [1] Power Supply.

■ **SAFETY PRECAUTIONS**



Read carefully the instruction manual. If the instrument is used in a manner not specified by the producer, the protection provided by the instrument may be impaired. **Maintenance:** make sure that the connections are correctly carried out in order to avoid any malfunctioning or damage to the instrument. To keep the instrument clean, use a slightly damp cloth; do not use any abrasives or solvents. We recommend to disconnect the instrument before cleaning it.

■ **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Operating temperature -25 to +55 °C (-13°F to 131°F) (R.H. from 0 to < 90% non-condensing @ 40°C). **Storage temperature** -30 to +70°C (-22°F to 158°F) (R.H. < 90% non-condensing @ 40°C). **Over voltage category** Cat. III (IEC 60664, EN60664).

Dielectric strength 4000 VAC RMS for 1 minute. **Noise rejection** CMRR 65 dB, 45 to 65 Hz. **EMC (Immunity)** According to EN61000-6-2. Electrostatic discharges EN61000-4-2: 8kV air discharge, 4kV contact; Immunity to irradiated. Electromagnetic fields EN61000-4-3 : 10V/m from 80 to 3000MHz; Immunity to Burst EN61000-4-4: 2kV Immunity to conducted disturbances EN61000-4-6: 10V from 150KHz to 80MHz; Surge EN61000-4-5: 500V on power supply

safety EN60950, IEC60664, IEC61010-1 EN60664, EN61010-1.

Approvals CE, cULus Listed, **Housing** dimensions (WxHxD) 35 x 90 x 67 mm. Material noryl, self-extinguishing: UL 94 V-0. **Mounting** DIN-rail.

Protection degree front IP40. Screw terminals IP20. Power supply: from 12 to 28VCC. Power consumption: ≤5W. **Connections:** Antenna RP-SMA female. Power supply: 2 screw terminals 1.5 mm² max. Min./Max. screws tightening torque: 0.4Nm / 0.8Nm.

UL NOTE

This product is intended to be supplied by a Listed Information Technology Equipment AC Adaptor marked NEC Class 2 or LP. MAX ambient temperature: 40°C (104°F).

FCC/IC/PTCRB compliance:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS 132 Issue 2, RSS 133 Issue 5, RSS Gen Issue 3 of Industry Canada. The device is approved and listed by PTCRB

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by Carlo Gavazzi void the user's authority to operate the equipment.

Use only antennas provided by Carlo Gavazzi.

Conformité FCC / IC/PTCRB:

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et à RSS 132 Issue 2, RSS 133 Issue 5, RSS Gen Issue 3 d'Industrie Canada. L'appareil est approuvé et répertorié par PTCRB

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Carlo Gavazzi annulent le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Utilisez uniquement des antennes fournies par Carlo Gavazzi.

Français

LED. Alimentation (Vert): régulier ON.

Communication (bleu): Régulier OFF: l'appareil est éteint. Clignotement rapide: Recherche net / pas inscrit / éteindre.

Rent clignotant: service complet enregistré. Régulier ON: un appel est actif

Schémas de câblage. [1] Alimentation

MESURES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le manuel d'instruction. Si l'appareil est utilisé dans un manière non spécifiée par le fabricant, la protection fournie par le appareil peut être diminuée. Entretien: assurez-vous que les connexions sont correctement effectuées, afin d'éviter tout dysfonctionnement ou d'endommager l'instrument. Pour nettoyer l'instrument, utilisez un chiffon légèrement humide, ne pas utiliser de produits abrasifs ou de solvants. Nous vous recommandons de débrancher l'instrument avant de le nettoyer.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Température de fonctionnement -25 à +55 ° C (-13 ° F à 131 ° F) (HR de 0 à <90% sans condensation à 40 ° C). Température de stockage -30 à +70 ° C (-22 ° F à 158 ° F) (HR <90% sans condensation à 40 ° C). Catégorie de surtension Cat. III (IEC 60664, EN60664). CEM (immunité) selon EN61000-6-2. Décharges électrostatiques EN61000-4-2: 8 kV de décharge d'air, le contact 4 kV; Immunité aux champs électromagnétiques irradiés EN61000-4-3: 10 V / m de 80 à 3000MHz; Immunité aux Burst EN61000-4-4: 2 kV lignes; Immunité aux perturbations conduites EN61000-4-6: 10V à partir de 150KHz à 80MHz, impulsion de surtension EN61000-4-5 : 500V.

Sécurité EN60950, IEC60664, IEC61010-1 EN60664, EN61010-1. Rigidité diélectrique 4000 V ca eff pendant 1 minute

Agréments CE, cULus. Dimensions du boîtier (lx H x P) 35 x 90 x 67 mm. MATÉRIEL: Noryl, auto-extincteur: UL 94 V-0. Montage sur rail DIN

Degré de protection: IP40 frontale. Bornes à vis IP20. Alimentation: de 12 à 28VCC. Consommation: 5W. Connexions: antenne RP-SMA femelle.

Alimentation: 2 bornes à vis 1,5 mm²

max. Min. / Max. couple de serrage: 0,4 Nm / 0,8 Nm

NOTE UL

Ce produit est conçu pour être alimenté par un adaptateur (équipement de technologie de l'information) marqué NEC Class 2 ou LP. MAX température ambiante:

40 ° C (104 ° F).

INSTALLATION NOTES

This device is designed only for fixed installation.

The antenna has to be installed with care in order to avoid any interference with other electronic devices and has to guarantee a minimum safety distance from the human body of 20 cm.

Don't use stubby antenna when the modem is installed inside metal cabinets

REMARQUES SUR L'INSTALLATION

Cet appareil est conçu uniquement pour une installation fixe.

L'antenne doit être installée avec soin afin d'éviter toute interférence avec d'autres électronique appareils et doit garantir une distance minimale de sécurité du corps humain de 20 cm.

Ne pas utiliser l'antenne tronquée lorsque le modem est installé à l'intérieur des armoires métalliques